

العلاقة بين سيطرة الطلبة على علم الصرف وقدرتهم على الإنشاء

(بمبحث الوصفى التحليلى بالمدرسة الإسلامية الحكومية الأولى Manyak Payed)

بمبحث مقدم لنيل درجة S.Pd.I فى تعليم اللغة العربية

إعداد:

إسم الطالب : رحمة

رقم القيد: ١٢١٠٠٠٤٨٥



العام

م ٢٠١٤

هـ ١٣٤٥

علاقة بين سيطرة الطلبة على علم الصرف وقدرتهم على الإنشاء

( بحث الوصفى التحليلى با المدرسة الإسلامية الحكومية الأولى (Manyak Payed )

بحث مقدم لنيل درجة S.Pd.I في تعليم اللغة العربية

إعداد:

إسم الطالب : رحمة

رقم القيد: 121000485



العام

2014 م

1345 هـ

## محتويات البحث

### الفصل الأول

#### الإطار العام

- أ. مقَدِّمة .....
- ب. اسئلة البحث .....
- ج. أهداف البحث .....
- د. فروض البحث .....
- هـ. أهمية البحث .....
- و. حدود البحث .....
- ز. تحديد المصطلحات .....

### الفصل الثاني

#### الإطار النظري

- أ- تعريف علم الصرف وأهميته في بناء الجمل العربية .....
- ب- مباحث علم الصرف وأقسامها .....

- ج- الإنشاء أساس بحث اللغة العربية.....
- د- أهمية علم الصرف في الإنشاء.....
- هـ - طرق تدريس الإنشاء و أفضل تطبقها في إلقاء المواد الدراسية ....

## الفصل الثالث

### منهجية البحث

- أ. منهج البحث .....
- ب. مجتمع البحث وعينه .....
- ج. أدوات البحث .....
- د. مصادر البيانات .....
- هـ. أسلوب تحليل البيانات .....
- و. مراحل تنفيذ الدراسة .....

## الفصل الرابع

### عرض البيانات وتحليلها

- أ- محة عن ميدان البحث .....

- ب- سيطر الطلبة على علم الصرف وقدرتهم على الإنشاء.....
- ج- تطبيق طرق تدريس الإنشاء بإستعمل علم الصرف أثناء إلقاء المواد الدراسية
- د- مشكلة الطلاب في تطبيق الصرف عند تعلم الإنشاء في اللغة العربية .....
- هـ- محاولات المدرسين في حلة المشكلات عند تطبيق الصرف في تعلم الإنشاء

## الفصل الخامس

### نتائج البحث والتوصيات والمقترحات

- أ. نتائج البحث .....
- ب. توصيات البحث.....
- ج. مقترحات البحث .....



# الفصل الأول

## الإطار العام

### أ- مقدمة

إن علم الصرف مادة من مواد تدريس اللغة العربية وقواعدها جزء منها. والقواعد متكونة على علم الصرف والإعراب. وهذان أهم العلوم في تعليم اللغة العربية. والبحث على تلك العلوم كما قال العلماء في كتاب جامع الدروس العربية "فالصرف هو علم بأصول التعرف بما عن صيغ الكلمات العربية وأحوالها التي ليست بإعراب ولا بناء ويبحث فيها من التصريف والإعلال (حذف حرف العلة كـ (يرث) و الأصل : يورث). والإدغام ( إدخال حرف في حرف آخر من جنسه ، مثل: (مد- يمد- مدا) و الأصل :مدد- يمدد- مددا) والإبدال (إزالة حرف، ووضع آخر مكانه، مثل: (دعاء) والأصل (دعاو))."<sup>1</sup>

وأما الإنشاء فهو فرع من فروع اللغة العربية. والإنشاء أساس اللغة العربية، لأنه مدخل إلى جعل اللغة فيه أهمية عظيمة للطلاب في ترقية قدرتهم على ارتفاع

---

<sup>1</sup> مصطفى الغلاييني، جامع الدروس العربية، الجزء الاول، الطبعة الأولى، (بيروت:المكتبة العصرية صيدا، 2005)، ص 10.

الأفكار وتوسيعها وترتيبها وتزويد المفردات وإغنائها حتى يسهل الطلاب في المحادثة والخطاب والسماع.

ومن هنا يتضح لنا أن تعلم هذا العلم والاهتمام به أمر مهم لطلب علم اللغة العربية لأن بتعلمه يجعل الطلاب معرفة كيفية صياغة الكلمة والجمل والأسلوب صياغة صحيحة، ومعرفة موقعها في الجملة التي تطبقها الإنشاء عن طريق إجادته لعلم الصرف.

والآن، فكان أكثر الطلبة لم يستطيعوا أن يطبقوا تلك الأهمية العربية في الإنشاء والإملاء والمحادثة والخطاب والقراءة. وهذا كما رأينا إلى الطلبة MAN 1 Manyank payed لم يسيطروا على هذه اللغة العربية سيطرة شديدة بل هي المواد الواجبة عليهم لفهمها والقيادة بها. ومن بين علوم اللغة العربية فكان علم الصرف علما مهما في تطبيق الإنشاء. فالطلبة لا يستطيعون أن يعبروا ويتحدثوا ويتكلموا بها وخصوصا عما في أذهانهم من الأفكار إلا أن يعرفوا تصريف الكلمة من علم الصرف. ولذلك، فلا شك فيه أن علم الصرف في بناء الإنشاء مهمة جدا عند تدريس اللغة العربية.

لأجل هذا، فيدفع الباحث أن يبحث عن علاقة بين سيطرة الطلبة على علم

الصرف وقدرتهم على الإنشاء بـ MAN 1 Manyak Payed.

## ب- أسئلة البحث

أما أسئلة البحث من هذه الرسالة كما يلي:

1- كيف علاقة بين سيطرة الطلبة على علم الصرف بقدرتهم على الإنشاء

ب MAN 1 Manyk Payed ؟

2- كيف تطبيق علم الصرف على الإنشاء الذى علمه المدرس ب MAN 1

؟ Manyk Payed

3- ما مشكلات الطلبة في تطبيق علم الصرف على الإنشاء ب MAN 1

؟Manyk Payed

## ج- أهداف البحث

أما أهداف البحث التى إجتهد إليها الباحث فهى كما فى الامور الاتية:

١ . لمعرفة علاقة بين سيطرة الطلبة على علم الصرف بقدرتهم على تعلم الإنشاء.

٢ . لمعرفة تطبيق علم الصرف على تعلم الإنشاء.

٣ . لمعرفة مشكلات الطلبة في تطبيق علم الصرف على تعلم الإنشاء.

## د- فروض البحث

وأما الفروض البحث في هذه الرسالة فهي كما يلي:

- 1- قدرة الطلبة في سيطرة التصريف وتطبيقه على الإنشاء ضعيفة
- 2- تطبيق علم الصرف الذي علمه المدرس غير مناسب بنجاح الطلبة
- 3 - هناك مشكلات الطلبة على تعليم الإنشاء

## ه- أهمية البحث

تتلخص أهمية هذا البحث في الآتي:

- 1- من ناحية النظرية: تطوير تعليم علم الصرف والإنشاء كمادة مرجعية في تنمية كفاءة أوسيطرة الإنشاء لدى الطلبة، وأن يكون المداخل والمعلومات التي تتعلق بتدريس المهرة الإنشاء.
- 2- من ناحية التطبيقية: هذا البحث والدراسة أن يكون المداخل لهذه المدرس في تنمية مهارة الإنشاء لدي الطلبة في هذه المدرس ويرتفع الوثوق المدرس. وتكون المعيار في تعليم اللغة العربية ويساعد في مصادقة التعليم عن تدريس مهارة الإنشاء.

## و- حدود البحث

الحدود الموضوعي : قام الباحث هذه الرسالة بالموضوع علاقة بين سيطرة الطلبة على علم الصرف وقدرتهم على الإنشاء.

الحدود الزمانية : قام الباحث بهذه الدراسة ٢٠١٣-٢٠١٤

الحدود المكانية : قام الباحث ب Man 1 Manyak Payed,

## ز- تحديد المصطلحات

قبل أن يدخل الباحث في البحث عن مضمون الرسالة ، ينبغي لها أن تشرح أولاً بعض معاني المصطلحات التي توجد في ذلك الموضوع. وأما هذه المصطلحات فهي:

### 1- علاقة

علاقة جمعها علائق وعلاقات، معناها الصداقة، أي ارتباط، الحب، يقال " في هذه العلاقة أي تعلق، والحب اللازم للقلب وما تبلغ البهائم من الشجر وما يكتفي به من العيش وما تعلق به الإنسان من صناعة وغيرها.<sup>2</sup> والمراد بالعلاقة هنا فهي ربطة سيطرة الطلاب على علم الصرف بقدرتهم على الإنشاء.

<sup>2</sup>. ابراهيم أنيس، المعجم الوسيط، ( بدون السنة )، ص: 538.

## 2- سيطرة

كلمة سيطرة مصدر من سَيَطَرَ - يُسَيِّطِر - سَيَطَرَةً على وزن فَيْعَلٍ - يُفَيْعِلُ - فَيْعَلَةٌ وبنائه للتعدية<sup>3</sup> . وكان مسيطرا عليهم أي رقبيا و متساطا ومتعهدا أعمالهم و أحولهم.

وسيطرة اصطلاحا هي مشابهة الاستعداد في إشارتها إلى الإنجاز الممكن الكامن بدلا من الإنجاز الفعالي ، وهكذا، فإن كفاءة الفرد في تعلم مهارة ما. مثلا: قد تكون فطرية وقد توقف على التعلم السابق أو قد توقف على مزيج من الأمرين وهي كثيرا ما تكون كذلك.<sup>4</sup>

وسيطرة في اللغة الإندونيسية هي :

“Penguasaan adalah proses, cara, perbuatan menguasai atau menguasai, pemahaman atau kesanggupan untuk menggunakan pengetahuan, kepandaian.

Kata penguasaan juga dapat diartikan kemampuan seseorang dalam sesuatu hal<sup>5</sup>.

و أما السيطرة التي أردت بها الباحثة فهي قدرة على شيء في جهده.

<sup>3</sup> اللامام ملا عبد الله الدنقزى، متن البناء والأساس، ( مكتبة ومطبعة سمير كلواركا- سماراج، بدون السنة)، ص:

<sup>4</sup> . فحل عقل، معجم علم النفس، ( بيروت: دار العلم الملايين: بدون السنة)، ص. 393

..... Nurgiyantoro, KBBI, 2003: 604<sup>5</sup> ص:

### 3- الطلبة

والطلبة جمع من كلمة طالب هي إسم الفاعل من طَلَبَ - يَطْلُبُ - طَلْبًا وجمعه

طلبة وطلاباً.<sup>6</sup>

### 4- الصرف

الصرف "أصله من صَرَفَ - يَصْرِفُ - صَرَفًا.معناه رده ودفعه و سرحه إلى

المكان الذي جاء منه، وصرف الكلمة أحقها الجر والتنوين. يقال: صرف الله قلوبهم

أي أضلهم. وجاء بمعنى آخر وهي التصريف والتغير، قال الله تعالى: صرف الله الرياح،

أي تغييرهما.<sup>7</sup>

أما الصرف لغة فهو " التغير " وفي الصناعة تحويل الأصل الواحد أي تغييره،

والأصل الواحد هو المصدر عند علماء الكوفة إلى أمثلة مختلفة لمعاني مقصودة لا تحصل

إلا بها.<sup>8</sup>

وعلم تعرف به أبنية الكلام واشتقاقه، وعند النحاة: تنوين يلحق الاسم يجعلونه دليلاً

على تمكن الاسم في باب الاسمية، و الصرفان: الليل و النهار.<sup>9</sup>

<sup>6</sup> لويس معلوف، المنجد في اللغة والاعلام .....، ص 467

<sup>4</sup> لويس معلوف، المنجد في اللغة والإعلام، الطبعة الثامنة والعشرون (بيروت دار المشرق، 1986)، ص: 422.

<sup>5</sup> ابن الحسن على بن هشام الكيلاني، شرح الكيلاني، (اندونيسيا الحرمين، 2001) ص: 2.

<sup>9</sup> ابراهيم أنيس، المعجم الوسيط، .....، ص: 538.

و المراد بالصرف في هذه الرسالة هي علم يعرف به أبنية الكلمة العربية .

## 5- قدرة

قدرة : كلمة قدرة مشتق من قَدَرَ - يَقْدُرُ - قَدْرًا وقدرة هي القوة على شيء

ولتمكن من فعله أو تركه.<sup>10</sup>

و قدر : بمعنى يستطيع أي في الإنجليزية Ability والقدرة هي مهارة حاضرة

كالقدرة على ركوب الدراجة أو سماع القصيدة و هي خلف القابلية ( الكفاءة ) لأنها

تثير إلى ما يفعل الفرد بالفعل وليس ما يستطيع فعله إذا ما درب التدريب

المناسب.<sup>11</sup>

والمراد بالقدرة في هذه الرسالة هي طاقة في علم الصرف على تطبيق

الإنشاء.

## 6- الإنشاء

الإنشاء لغة مصدر من أنشأ - يُنشئ - إنشاءً. على وزن أفعل - يُفعل

- إفعالاً، ومعناه لغة الشرع و الإيجاد و الوضع.<sup>12</sup> و إنشاء: إحداث و إيجاد :

<sup>11</sup> Cony Setiawan, Memupuk Bakat Kreatifitas Siswa- Siswi Sekolah Menengah, ( Jakarta, Gramedia. 1980) Hal 1.

<sup>12</sup> . لويس معلوف، المنجد في اللغة و الأعلام،.....،ص: 162.

أسلوب كتابة ، طريقة كتابة: تمرين مدرسي يقضي بمعالجة موضوع مطروح وسردة  
كتابة.<sup>13</sup>

وأما الإنشاء اصطلاحاً فهو علم يعرف به عن كيفية استنباط المعاني  
وتأليفها مع التعبير عنها بلفظ لائق بالمقام.<sup>14</sup> والمراد الإنشاء التي أردت بها  
الباحث هنا فهي كيفية استنباط الأفكار في الصور المناسبة بعلم الصرف في  
الإنشاء.

وأما الإنشاء في اللغة الإندونيسيا يسمّى Mengarang هي :

"perbuatan atau pekerjaan mengarang (tulis-menulis)dan sebagai nya"<sup>15</sup>

<sup>13</sup> . المنجد الوسيط في العربية المعاصرة، الطبعة الأولى ( بيروت: دارالمشرق : 2003 )ص: 1020 .

<sup>14</sup> . عبد الله أنيس الطباع و عمر أنيس الطباع، المنجد في قواعد الإملاء و الإنشاء، ( بيروت: دار  
المشرق، 1987 )

ص: 162.

<sup>15</sup> Hoetomo, *kamus lengkap bahasa Indonesia*, (Surabaya::mitra pelajar 2005), hal.242.

